



ROMMELSBACHER

Bruksanvisning
Svenska

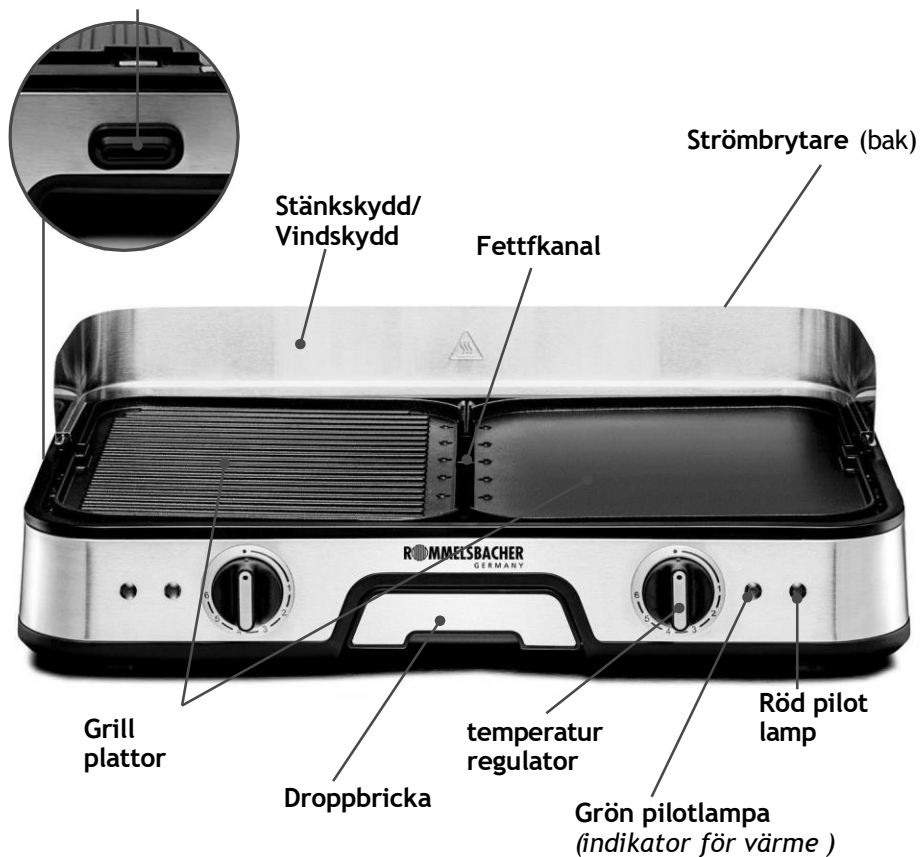


BBQ 2025
Bordsgrill

Produktbeskrivning	3
Introduktion	4
Avsedd användning	4
Tekniska data	4
Leveransens omfattning	4
För din säkerhet.....	5
Allmänna säkerhetsråd.	5
Säkerhetsanvisningar för användning av apparaten	6
Non-stick beläggning	9
Före första användningen	9
Funktioner	10
Kontrollpanel	11
Fästa eller lossa Stänkskydd/vindskydd.....	11
Fästa och lossa grillplattorna	12
Användning av apparaten	13
Före grillning.	13
Börja grilla	13
Under grillning.	13
Efter grillning	13
Felsökning	14
Tips för grillning	14
Rengöring och underhåll	15
Avfallshantering/återvinning.....	16

Beskrivning

Knappen Ta bort
för grillplattor (båda sidor)



Introduktion



Vi är glada att du bestämde dig för denna överlägsna bordsgrill och vill tacka dig för ditt förtroende. Dess enkla användning och breda utbud av applikationer kommer säkert att glädja dig också. För att vara säker på att du kan njuta av att använda denna apparat under lång tid, läs igenom och observera noggrant följande information. Förvara denna bruksanvisning på ett säkert sätt. Dela ut alla dokument till tredje person när du lämnar över apparaten. Tack så mycket.

Avsedd användning

Apparaten är utformad för att användas i hushållet och liknande områden, som till exempel :

- personalkök i butiker, kontor och andra små kommersiella områden
- Jordbruksföretag
- gäster på hotell, motell, B&B och andra liknande boendemiljöer.

Andra användningar eller modifieringar av apparaten är inte avsedda och kan utgöra betydande risker för olyckor. För skador som uppstår på grund av felaktig användning tar tillverkaren inget ansvar. Apparaten är avsedd för grillning av mat med kort eller medellång tillagningstid och endast för **hushållsbruk** (i köket, vid bordet etc.). Apparaten är **inte** lämplig för kommersiellt bruk.

Tekniska data

Anslut endast apparaten till ett isolerat jordat uttag installerat enligt föreskrifterna. Elnätet spänning måste överensstämma med uppgifterna på märkskylten. Anslut endast till växelström!

Nominell spänning:	230 V- 50-60 Hz
Nominell effekt:	2000 W
Kapslingsklass:	1
Mått (ca.):	Storlek 52 x 14,5 x 36 cm
Vikt (ca.):	5,1 kg

Leveransens omfattning

- bordsskiva grill BBQ 2025
- 2 vändbara grillplattor
- Stänkskydd/vindskydd
- Dropp tråg

Kontrollera leveransomfånget för fullständighet samt produkten för skador omedelbart efter uppackning.



VARNING: Läs alla säkerhetsråd och instruktioner!
Underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador!

Allmänna säkerhetsanvisningar:

- Barn från 8 år och personer som inte har kunskap eller erfarenhet av att använda apparaten eller som har handikapp av fysisk, sensorisk eller mental natur, får inte använda apparaten utan övervakning eller instruktion av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Håll alltid barn under 8 år borta från produkten och nätsladden.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt under drift eller när den är ansluten till elnätet.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och är under tillsyn.
- Förpackningsmaterial som foliepåsar bör förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd aldrig denna apparat via en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem (t.ex. så kallad radio eller smarta uttag).
- Före varje användning, kontrollera apparaten och tillbehören för sundhet, den får inte användas om den har tappats eller visar synliga skador. I sådana fall måste strömförsörjningen kopplas bort från elnätet och apparaten måste kontrolleras av en behörig elektriker.
- När du lägger nätsladden, se till att ingen kan trassla in sig i den eller snubbla över den för att förhindra att apparaten dras ner av misstag.
- Håll nätsladden borta från heta ytor, vassa kanter och mekaniska krafter. Kontrollera nätsladden regelbundet för skador och försämringar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- Om apparatens nätsladd är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicetekniker eller en liknande kvalificerad person för att undvika faror.

- Reparationer får endast utföras av auktoriserade specialistföretag. Felaktiga reparationer kan leda till avsevärda faror för användaren.
- För att koppla bort apparaten från elnätet, dra endast i kontakten, aldrig vid sladden!
- Sänk aldrig ner bashöljet, nätsladden eller pluggen i vatten för rengöring.
- Förvara inte apparaten utomhus eller i våtrum.
- Denna elektriska apparat uppfyller relevanta säkerhetsföreskrifter. Om apparaten eller nätkabeln är skadad, koppla ur den omedelbart. Vid tecken på skada på apparaten eller nätsladden, koppla ur apparaten omedelbart.
- Felaktig användning och underlåtenhet att följa bruksanvisningen kommer att ogiltigförklara garanti.
- Använd endast apparaten om den har monterats korrekt.

Säkerhet råd för användande den apparat:

VARNING: Risk för



skador och brännskador!

Hölje, stänkskydd/vindskydd, grilllyta, mat och andra komponenter blir varma under drift. Heta ytor förblir först heta även efter att de stängts av!

Agera därför med försiktighet:

- När du använder grillen, var uppmärksam på heta fettstänk och ånga! Vi rekommenderar att du använder grytrasor och lämpliga grillbestick för skydd!
- Använd inte apparatens ovansida som deponeringsställ eller arbetsbänk eftersom den blir varm när du använder apparaten! Som skydd mot brand, placera i allmänhet inte föremål av papper, plast, tyg eller annat brännbart material på heta ytor!
- Täck aldrig över grillplattan/värmeelementen med aluminiumfolie!
- Överhettade fetter och oljor kan inflamma. Därför får livsmedel som innehåller fetter och oljor endast tillagas under uppsikt! Bröd som rostats för länge kan också fatta eld!
- **Försiktighet! Om mat, fetter och oljor antänds på grund av överhettning, koppla ur apparaten omedelbart!**

- **Försiktighet! Släck aldrig antända fetter och oljor med vatten!**
- Transportera inte apparaten när den fortfarande är varm. Den måste ha svalnat helt innan du tar bort grillplattorna, stänkskyddet/vindskyddet och dropptråget eller innan du rengör eller transporterar apparaten!

- **Observera följande när du ställer in apparaten:**

- Placera apparaten på en värmebeständig, stabil och jämn yta (inga lackerade ytor, inga dukar etc.).
- Placera den utom räckhåll för barn.
- Håll ett avstånd på minst 0.5 m till alla sidor och 1 m över apparaten för att undvika skador genom värme eller fettstänk och för att ge ett fritt arbetsområde. Obehindrad luftcirkulation måste säkerställas.
- Använd inte apparaten i närheten av värmekällor (ugn, gas , låga, etc.) eller i potentiellt explosiva miljöer som innehåller brandfarliga vätskor eller gaser.



Uppmärksamhet! Risk för brand! Denna apparat är inte kvalificerad för installation.

- Använd endast apparaten och tillbehören i torrt tillstånd - särskilt grillplattorna (särskilt den sida som är vänd mot värmeelementen och som inte används) och de elektriska anslutningarna måste vara helt torra och fria från fett.
- Apparaten måste säkras via en jordfelsbrytare (RCCB) vars utlösningsström inte bör vara högre än 30 mA.
- Om du ansluter och använder apparaten med en förlängningssladd, se till att ...
 - ... sladden är konstruerad för kontinuerlig belastning på minst 16 A.
 - ... Sladden ansluts via en korrekt installerad säkerhetskontakt med säkerhetsanslutning .
 - ... sladden är helt avlindad (när du använder en kabelrulle).
- Använd inte apparaten som rumsvärmare.
- Håll aldrig kallt vatten på grillplattorna under eller strax efter operationen. Håll inte heller några brandfarliga vätskor på grillplattorna - apparaten är inte lämplig för flambering!
- Denna apparat är inte avsedd för användning med träkol eller andra bränslen!
- Använd aldrig apparaten med våta händer.
- Dra ut stickkontakten efter varje användning för en säker avstängning.

Non-stick beläggning

- Grillplattorna är utrustade med en högkvalitativ, PFAS- och PTFE-fri keramisk non-stick- beläggning . Detta är mycket lätt att rengöra och kännetecknas av utmärkta non-stick- egenskaper.
- För att säkerställa att beläggningen behåller dessa egenskaper måste följande instruktioner följas :
 - o Skär aldrig på grillplattorna med en kniv eller liknande föremål.
 - o Placera inga aluminiumbrickor, aluminiumfolie, kastruller, kastruller etc. på grillplattorna.
 - o Använd inte matlagings- eller grillredskap av metall eller spetsiga eller vassa kanter för att placera, vända eller ta bort mat.

Notera: Vi rekommenderar att du använder matlagings- och grillredskap av värmebeständig plast eller trä.

- o Använd inte slipande rengöringsmedel, ugnssprayer eller slipande rengöringsmedel när du rengör ytorna .
- o Vi rekommenderar att du använder en plastskrapa för att få bort grov smuts och en mjuk disksvamp/borste och varmt vatten med lite diskmedel för slutstädning.

Notera: Vi rekommenderar snabb rengöring med hushållspapper under grillning.

Före första användningen

- Ta bort eventuell skyddsfilm, reklammaterial och förpackningsmaterial från apparaten och tillbehören. Innan du använder apparaten för första gången, rengör apparaten och alla tillbehör i enlighet med rengöringsinstruktionerna i denna bruksanvisning.
- Det är också nödvändigt att värma upp värmeelementen under en kort tid för att säkerställa korrekt funktion.
- Värm apparaten med grillplattorna insatta på högsta nivå i 10 minuter för att bränna i värmeelementens skyddande skikt.
- När apparaten har svalnat, rengör grillplattorna, helst med adamp mikrofiberduk.

Notera: Låt dig inte störas av den lätta och ofarliga röken och lukten som utvecklas under en kort tid. Se till att rummet är väl ventilerat under denna tid.

Funktioner

Grill plattor



Apparaten är utrustad med två vändbara grillplattor. Var och en av dem har två olika användbara grilltytor:

- **Räfflad grilltyta** för ett typiskt grillmönster.
- **platt Teppanyakisurface** - perfekt för grönsaker, fisk, skaldjur, десерter etc.

Notera: Vänd/sätt bara in grillplattorna när de har svalnat!



OBSERVERA Risk för brand! Speciellt grilltytan som är vänd mot värmeelementen och som inte används för grillning måste vara torr och fri från fett!

Grillning med låg fetthalt



Grillplattorna har en fettavlopp i linje med mitten av apparaten, vilket gör att överflödigt fett kan rinna bort. På så sätt kan maten tillagas på ett fettsnålt och hälsosamt sätt. Under fettutloppet finns ett avtagbart droppkärl som samlar upp det dränerade fett.

Notera: Använd aldrig apparaten utan insatt dropptråg.

Stänkskydd/vindskydd



Apparaten har ett avtagbart stänkskydd/vindskydd.. Å ena sidan förhindrar stänkskyddet/vindskyddet att omgivningen smutsas ner av fettstänk, å andra sidan skyddar det grilltytan mot onödig nedkylning av vinden.

ANM.: Rör inte vid stänkskyddet/vindrutan När det är varmt!

Kontrollpanel

Röd pilot lamp
(Indikator för drift)



Temperaturregulator

Grön pilotlampa
(indikator för värme)

Temperaturregulator

Temperaturen kan regleras kontinuerligt. Båda grillplatserna kan regleras separat.

Intervall mellan 1 - 3:

Låg värme för att hålla värmen/värma upp

Intervall mellan 3 - 4:

medelvärme för matlagning

Intervall mellan 4 - 6:

Hög värme för stekning, snabb matlagning och bryning

- Genom att vrida temperaturregulatorn medurs höjs temperaturen.
- Genom att vrida temperaturregulatorn moturs sänks temperaturen.

Pilotlampor

Apparaten är utrustad med två pilotlampor:

Rött ljus: Apparaten är påslagen och grillplatsen är redo att användas. Grönt ljus: Måltemperaturen för grillplatsen har uppnåtts.

Grönt ljus upphör: Grillplatsen värms upp.

Sätta på eller ta bort stänkskyddet/vindskyddet



- **För att fästa** stänkskyddet/vindskyddet, placera det i en liten vinkel på sidofästpunkterna och vik det sedan bakåt.
- Tryck stänkskyddet/vindskyddet bakåt så att det sitter stadigt i höljet.
- **För att ta bort**, lyft stänkskyddet/vindskyddet uppåt ur höljet, luta det något och dra sedan ut det ur fästpunkterna.

Notera: Fäst eller ta inte bort stänkskyddet/ vindskyddet när det är varmt!

Fästa och ta bort grillplattorna



För att säkerställa en säker drift är det viktigt att grillplattorna är korrekt placerade på bottenhöljet och att de elektriska anslutningarna är helt torra och rena (fria från fett).



- Innan du placerar grillplattan på apparaten, se till att den är bortkopplad från elnätet.
- Placera grillplattorna på apparaten i en liten vinkel så att dräneringsöppningarna pekar mot mitten av apparaten.
- Skjut den platta kanten på grillplattorna under metallkrokarna i mitten av basenheten och låt plattorna klicka på plats genom att trycka lätt.
- När du har satt in grillplattorna, tryck ihop dem så långt som möjligt så att gapet mellan grillplattorna är smalt. Detta säkerställer bästa möjliga fixering av grillplattorna.



Observera: Ta aldrig bort och vänd grillplattorna om apparaten redan har varit i drift och grillplattorna har värmts upp!

- **För att ta bort,** tryck på frigöringsknappen på  sidan och lyft grillplattorna uppåt.

Notera: Låt grillplattorna svalna innan du tar bort dem !

Användning av apparaten



VARNING: Risk för skador och brännskador!

Grillplattor, stänkskydd/vindskydd, tillbehör och maten blir varm under drift!

Notera: För skydd rekommenderar vi att du använder grillhandskar och bestick!

Notera: För att lägga maten på grillen, för att vända och ta bort den, använd lämpliga grillbestick av värmebeständig plast eller trä.

Innan du grillar

- Se till att ...
 - ... Grillplattorna är korrekt fastsatta på bottenhöljet!
 - ... Dropptråget placeras i bottenhöljet!
 - ... Grillen placeras på ett stabilt och jämnt underlag!
 - ... Säkerhetsavstånden till sidorna och till toppen följs!
 - ... Nätsladden är inte dragen så att ingen trasslar in sig eller snubblar över den före,
 - under eller efter användning för att undvika att grillen dras ner av misstag!

Börja grilla

- Anslut apparaten till elnätet.
- Slå på apparaten med hjälp av manöverknappen på baksidan av apparaten.
- Fövärm grillplattan.
- Innan du börjar grilla, värm apparaten på önskad nivå tills den gröna pilotlampan tänds. För att göra det, vrid temperaturregulator medurs till önskad nivå.



VIKTIG! Värm endast enheten till maximalt nivå 5. Detta förhindrar att maten överhettas och skyddar non-stick-beläggningen. Du kan sedan välja nivå 6 för ytterligare grillning.

- Lägg försiktigt maten på grillen.

Under grillning

- Genom att vrida på temperaturregulator kan temperaturen höjas eller sänkas när som helst. Båda grillplatserna kan regleras separat.
- Se till att fettavloppet inte blockeras under grillningen, rengör det då och då vid behov.

Efter grillning

- Om önskat tillagnings- eller grillresultat uppnås, stäng av apparaten. För att göra det, vrid temperaturregulator moturs till läge • och vrid sedan manöverbrytaren på apparatens baksida till OFF-läget.
- Dra sedan ut stickkontakten.
- Ta försiktigt bort den färdiga maten.
- Ta försiktigt bort fettet från dropptråget. Pannan kan dras ut ur bottenhöljet som en låda.
- Låt apparaten svalna.
- Rengör apparaten efter varje användning. Mer detaljerad information finns under **rengöring och underhåll** (s. 15).

Felsökning

Fel	Orsak och åtgärd
<i>Apparaten har ingen funktion.</i>	• Strömförsörjningen är avstängd. • Kontrollera att apparatens strömkontakt är korrekt ansluten och att strömbrytaren är i läge ON. • Kontrollera annars strömbrytaren eller säkringarna i din elinstallation.
<i>Apparaten avger rök när den först begagnad.</i>	• Det är normalt att apparaten avger rök när den används för första gången. Rengör plattorna med en fuktig trasa innan du använda apparaten.
<i>Maten är inte bläddrad och det är svårt att laga mat.</i>	• Det valda tillagningsläget och/eller temperaturen är inte lämpliga för din mat. Justera om det valda läget och temperaturen. • Plattorna är inte korrekt placerade. Se avsnittet "Sätta i eller ta bort grillplattor" för att ta reda på hur du Sätt i plattorna korrekt.
<i>En hel del smokar är produk-ced vid grillning.</i>	• Din mat är för smord. Fett gör det lättare för rök att utveckla. Smörj grillplattorna mindre eller inte alls.

Tips för grillning

Obs: Grilltider och temperaturinställningar är mycket beroende av maten som grillas, dess tjocklek och framför allt din egen smak. Rekommenderade inställningar bör därför endast betraktas som riktlinjer!

- Krydda och salta kött och grönsaker först efter grillning för att minimera risken för uttorkning.
- Korv bör stickas innan grillning för att förhindra att de spricker.
- Om möjligt, lägg maten på grillen när den inte är iskall längre. Den kommer då att tillagas snabbare och jämnare.
- Tina upp fryst mat helt innan du grillar.
- Torrfoder (kycklingfiléer, lövbiffar, barnkorv etc.) mår bra av att penslas med fityrolja innan grillning: Detta optimerar värmeöverföringen från grillplattorna och minskar även risken för uttorkning.
- Använd alltid fityrolja som är resistent mot höga temperaturer; Safflor- och jordnötsolja, raffinerad solrosolja och sojaolja är alla mycket lämpliga.



VARNING: Risk för skador!

- Koppla alltid ur apparaten innan rengöring!
- Sänk aldrig ner basenheten och kontakten i vatten och rengör dem aldrig under rinnande vatten!



VARNING: Risk för skador och brännskador!

- Innan du rengör grillplattan, stänkskyddet/vindrutan, droppskålen eller andra delar, låt hela apparaten svalna!

- Dra alltid ut stickkontakten innan rengöring!
- Rengöring av grillplattorna:
 - Ta bort grillplattorna från grillen.
 - Ta bort grov smuts med en rengöringsskrapa (gjord av plast eller trä).
 - Använd sedan en mjuk borste och lite diskmedel för rengöring och skölj med rent vatten.
 - Blötlägg envisa rester på grillplattan med varmt vatten med diskmedel.
 - Torka av ordentligt efter rengöring.

Notera: Grillplattorna kan då och då rengöras i diskmaskinen. Vi rekommenderar dock att du rengör dem för hand för att skydda beläggningen och se till att de förblir non-stick under lång tid.

- Rengöring av den nedre delen av höljet och strömkabeln:
 - Torka av botten av fodralet och nätsladden med adamp trasa.
 - Torka sedan försiktigt.
- Rengöring av basenheten och nätsladden:
 - Rengör stänkskydd/vindskydd, droppskål etc. med en fuktig trasa (mikrofiberdukar är idealiska) och lite diskvatten.
 - Torka sedan av alla delar noggrant.
- Använd inte slipmedel eller lösningsmedel eller vassa föremål!
- Använd inte ugnssprayer för rengöring!
- Använd aldrig en ångstråleapparat för rengöring!

Notera: Före nästa användning måste grillplattorna vara helt torra.

Avfallshantering/återvinning

Förpackningsmaterial

Släng inte bara förpackningsmaterialet utan återvinn det. Leverera papper, kartong och wellpapp till insamlingspunkter för returpapper. Lägg även förpackningsmaterial och folier av plast i de specifika insamlingskärlen.

De tryckta ellerpräglade markeringarna anger materialen



De tryckta ellerpräglade markeringarna som användes: står för polyeten (kod 02 betyder PE med hög densitet, 04 står för PE med låg densitet), PS står för



polystyren och CPE för klorerad polyeten. PAP 20 betyder wellpapp och PAP 21 annan kartong. Alla plaster är termoplaster som är mycket enkla och effektiva att producera. De är också mycket lätta att återvinna och kan därför till och med ha ett mindre ekologiskt fotavtryck än jämförbar kartong emballage.

Information om avfallshantering



Enligt direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (2012/19/ EU) får denna produkt inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Lämna därför in den, t.ex. på en kommunal insamlingsplats (t.ex. återvinningscentral) enligt lagarna i ditt hemland för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Din kommun eller stadsförvaltning kommer att informera dig om alternativen för bortskaffande.

ROMMELSBACHER

Tillverkare:

Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH
Rudolf-Schmidt-Straße 18
91550 Dinkelsbühl
Tyskland

Importör och kundservice i Sverige:

www.rommelsbacher.nu
Kenny Nordic AB
Sverige
www.kenny.se
08-7149898
kundservice@kenny.se